



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. \_\_\_\_\_

din \_\_\_\_\_ 2020

Chișinău

**Pentru modificarea Regulamentului privind procedura de repatriere a copiilor și adulților – victime ale traficului de ființe umane, a persoanelor aflate în situație de dificultate, precum și a copiilor neînsoțiți, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 948/2008**

-----

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Regulamentul privind procedura de repatriere a copiilor și adulților – victime ale traficului de ființe umane, a persoanelor aflate în situație de dificultate, precum și a copiilor neînsoțiți, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 948/2008 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2008, nr. 152-153, art. 949), cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1) la punctul 18<sup>1</sup>, textul „precum și a medicamentelor,” se substituie cu textul „medicamentelor, precum și cheltuielile pentru transportarea copiilor, inclusiv cu taximetre,”;

2) se completează cu punctele 29<sup>1</sup> și 29<sup>2</sup> cu următorul cuprins:

„29<sup>1</sup>. După acumularea actelor necesare ce servesc drept temei pentru înregistrarea nașterii și întocmirea actului de naștere pe numele copilului, autoritatea tutelară teritorială prezintă setul de documente corespunzător subdiviziunii competente teritoriale a Agenției Servicii Publice, care va întreprinde acțiunile necesare în vederea înregistrării nașterii și eliberării certificatului de naștere, cu titlu gratuit, transmițându-l autorității tutelare teritoriale.

29<sup>2</sup>. La solicitarea autorității tutelare teritoriale, subdiviziunea competentă a Agenției Servicii Publice va elibera, cu titlu gratuit, duplicatul certificatului de naștere pe numele copilului.”;

3) la punctul 56<sup>1</sup> subpunctele 1) și 2), literele e) se modifică după cum urmează:

după cuvintele „consimțământul persoanei liber exprimat în scris” se introduce textul „, în limba de stat,”;

după textul „în cazul persoanei cu capacitate de exercițiu deplină;” se introduce textul „cu acordarea, după caz, de către reprezentanții misiunilor diplomatice și consulare/persoanele împuternicite a asistenței la traducerea în limba de stat a textului consimțământului persoanei repatriate.”, iar textul ce urmează va reprezenta o propoziție nouă și va începe cu majusculă;

4) la punctul 58<sup>2</sup>, după cuvintele „cheltuielile efective pentru alimentația” se introduce textul „, transportarea, inclusiv cu taximetre, a”;

5) se completează cu punctele 59<sup>1</sup> și 59<sup>2</sup> cu următorul cuprins:

„59<sup>1</sup>. Persoanele adulte repatriate, la reîntoarcerea în Republica Moldova, sunt întâmpinate pe teritoriul țării de către angajații centrelor prestatoare de servicii specializate sau ai autorităților administrației publice locale de nivelul întâi, fiindu-le oferite servicii de informare asupra drepturilor deținute. Activitatea de preluare a beneficiarilor în zilele de repaus și de sărbătoare nelucrătoare sau prestată în afara duratei normale a timpului de muncă (muncă suplimentară, muncă de noapte) este retribuită conform actelor normative.

În cazul în care persoana repatriată acceptă plasamentul temporar în serviciile specializate, transportarea acesteia către instituțiile respective se realizează prin intermediul angajaților centrelor prestatoare de servicii specializate, unde este plasată persoana.

Dacă persoana refuză asistența oferită în cadrul centrelor prestatoare de servicii specializate, autoritățile administrației publice locale de nivelul întâi asigură transportarea și însoțirea acesteia până la locul de trai, acordându-i asistența necesară pentru asigurarea incluziunii sociale.

Persoana repatriată adultă care refuză asistența oferită prin intermediul centrelor prestatoare de servicii specializate sau al autorităților administrației publice locale de nivelul întâi se deplasează la locul de trai de sine stătător.

59<sup>2</sup>. Anual, în procesul de elaborare bugetară, autoritățile administrației publice locale planifică mijloacele financiare necesare pentru activitatea de preluare a beneficiarilor, luând în considerare numărul persoanelor repatriate per unitate administrativ-teritorială.”

2. Prezenta hotărâre intră în vigoare la 1 ianuarie 2021.

**Prim-ministru**

**ION CHICU**

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,  
ministrul finanțelor

Serghei PUȘCUȚA

Ministrul sănătății,  
muncii și protecției sociale

Viorica Dumbrăveanu

**Notă informativă**  
**la proiectul Hotărîrii Guvernului cu privire la modificarea Regulamentului**  
**privind procedura de repatriere a copiilor și adulților-victime ale traficului de**  
**ființe umane, a persoanelor aflate în situație de dificultate, precum și a**  
**copiilor neînsoțiți**

**Denumirea autorului și, după caz a participanților la elaborarea proiectului**

Proiectul a fost elaborat de către Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale

**Condițiile ce au impus elaborarea proiectului actului normativ și finalitățile urmărite**

Angajamentele Republicii Moldova asumate urmare a ratificării tratatelor internaționale pe domeniu, precum și experiența acumulată pe parcursul realizării misiunilor de repatriere (adulți și copii) au impulsivat necesitatea operării anumitor modificări la cadrul normativ din domeniu.

Modificările propuse în proiect au fost condiționate de necesitatea îmbunătățirii mecanismului de repatriere, reieșind din experiența acumulată pe parcursul anilor, atestîndu-se probleme ce țin de:

**1.** Identificarea copiilor neînsoțiți pe teritoriul altor state, în special care nu sunt documentați cu acte de identitate din anumite motive (*ex. abandonul copiilor peste hotare, iresponsabilitatea părinților etc.*) sau actele menționate nu sunt în posesia copiilor din motiv că au fost pierdute/deteriorate/distruse/furate, Ministerul Sănătății, Muncii și Protecției Sociale în procesul instrumentării cazurilor, întreprinde acțiunile necesare în vederea perfectării dosarului copilului și transmiterii lui, prin intermediul autorității tutelare teritoriale de la domiciliul copilului, Agenției Servicii Publice pentru documentarea copilului cu certificat de naștere național sau eliberarea duplicatului certificatului de naștere al copilului, după caz.

Certificatul de naștere al copilului este actul necesar pentru inițierea procedurii de repatriere a acestuia în Republica Moldova, precum și pentru obținerea Titlului de Călătorie, care este eliberat de către Ambasadele/Consulatele Republicii Moldova de peste hotare.

Subliniem faptul că, procesul de documentare a copilului cu certificat de naștere național, în cazurile stipulate mai sus, poate dura câteva luni, copiii (*deseori*) beneficiind de o formă de protecție de tip rezidențial (*plasați într-un centru de plasament pentru copii*), oferită de statul terț, astfel încălcînd drepturile copilului de a crește în familia lui biologică sau extinsă pe parcursul documentării acestuia cu acte și ulterior repatrierea acestuia în Republica Moldova.

**2.** Modalitatea de prezentare a consimțămîntului persoanei liber exprimat în scris despre întoarcerea voluntară în țara de origine – pe parcursul anilor precedenți s-au atestat situațiile în care prezentarea consimțămîntului în



scris a fost efectuată în limba țării pe teritoriul căruia se aflau beneficiarii la momentul respectiv.

**3.** Modul de transportare de către însoțitori a beneficiarilor (*copii și adulți-victime ale traficului de ființe umane, a persoanelor aflate în situație de dificultate, precum și a copiilor neînsoțiți*) pe teritoriul țării noastre sau a unui stat străin, astfel în prezent, cheltuielile pentru taxi nu sunt rambursate, fiind invocată ideea că pe parcursul orelor de lucru a transportului public, însoțitorul cu beneficiarul trebuie să utilizeze transportul public, ceea ce constituie o problemă, deoarece profilul beneficiarilor este unul vast și care necesită o atenție sporită: copii de vârstă fragedă, copii cu dizabilități, copiii cu nevoi speciale, copii cu comportament deviant, persoane cu dizabilități mintale, dizabilități locomotorii, probleme de sănătate, persoane cu deprinderi de viață reduse etc.

**4.** Activitățile de întâmpinare, însoțire și transportare a persoanelor adulte repatriate pe teritoriul țării - în perioada precedentă activitățile menționate erau efectuate cu suportul Organizației Internaționale pentru Migrație din Moldova, însă reieșind din faptul că, începând cu anul 2019, OIM nu mai deține posibilitatea de a ne acorda suportul în activitățile menționate, este imperativă instituționalizarea activităților de însoțire și transportare a persoanelor repatriate, care fac parte din categoria persoanelor vulnerabile și nu pot să se descurce de sine stătător.

### **Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi**

Proiectul hotărârii Guvernului nominalizat prevede:

- Facilitarea procesului de documentare a copiilor neînsoțiți (identificați peste hotare) cu certificate de naștere în vederea inițierii procedurii de repatriere a acestora în Republica Moldova (punctele **29<sup>1</sup>** și **29<sup>2</sup>**);
- Includerea prevederilor prin intermediul cărora acceptul de reîntoarcere a beneficiarilor în țară să fie exprimat în limba de stat. Totodată, în cazul în care persoana care urmează a fi repatriată necesită suport în formularea acceptului în limba de stat, reprezentanții misiunilor diplomatice și consulare/persoanele împuternicite vor acorda asistență în traducerea textului consimțământului în limba de stat (punctul **56<sup>1</sup>**, subpunctele 1) și 2), literele e));
- Finanțarea cheltuielilor de transport pentru taximetre pentru însoțitori și beneficiari pe parcursul procedurii de repatriere (punctele **18<sup>1</sup>** și **58<sup>2</sup>**);
- Activitățile inițiale întreprinse de specialiștii în domeniu, în urma sosirii persoanei repatriate pe teritoriul țării (punctul **59<sup>1</sup>**). Astfel, prin intermediul Centrelor prestatoare de servicii specializate se va asigura însoțirea și transportarea persoanei către instituții, în cazul în care acceptă asistența în cadrul serviciilor sociale specializate, iar în cazul în care persoana repatriată dorește să se întoarcă la locul de trai, funcționarii autorităților administrației publice locale de nivelul întâi vor asigura însoțirea și transportarea acesteia la locul de trai. Reiterăm că atribuțiile oferite autorităților administrației publice locale derivă din prevederile art. 29, lit. r) al Legii nr. 436/2006 privind administrația publică locală – primarul

*coordonează activitatea de asistență socială privind copiii, persoanele în etate, persoanele cu dizabilități, familiile cu mulți copii, familiile afectate de violență intrafamilială, alte categorii de persoane socialmente vulnerabile, sprijină activitatea asociațiilor obștești de utilitate publică din teritoriul satului (comunei), orașului (municipiului);*

- Modalitatea de planificare a mijloacelor financiare necesare în vederea realizării activităților de preluare a beneficiarilor, în urma procedurii de repatriere, de către autoritățile administrației publice locale (punctul 59<sup>2</sup>). Astfel, în procesul de elaborare bugetară, autoritățile publice locale își vor planifica anual mijloace financiare necesare pentru activitatea de preluare a beneficiarilor, luând în considerare numărul persoanelor repatriate per unitate administrativ-teritorială (pe parcursul anilor precedenți, anual, în medie au fost repatriate în R. Moldova 25 de persoane adulte).

Remarcăm faptul că, proiectul Hotărârii Guvernului cu privire la modificarea Regulamentului privind procedura de repatriere a copiilor și adulților-victime ale traficului de ființe umane, a persoanelor aflate în situație de dificultate, precum și a copiilor neînsoțiți va intra în vigoare la 1 ianuarie 2021.

#### **Fundamentarea economico-financiară**

Promovarea proiectului Hotărârii Guvernului pentru aprobarea modificărilor și completărilor ce se operează în Hotărârea Guvernului nr. 948 din 07 august 2008 nu reclamă cheltuieli suplimentare decât cele planificate în prezent pentru misiunile de repatriere. Astfel, sursele financiare pentru transportarea beneficiarilor cu taximetre vor fi acoperite din suma anuală aprobată pentru efectuarea procedurilor de repatriere.

De asemenea, întâmpinarea beneficiarilor, precum și transportarea acestora de către angajații Centrelor de plasament sau autorităților publice locale se vor efectua din contul mijloacelor financiare ale instituțiilor respective.

Autoritățile publice locale vor planifica în procesul de elaborare bugetară propuneri cu privire la mijloacele financiare necesare pentru activitățile de preluare a beneficiarilor sosiți în țară, în urma procedurii de repatriere.

#### **Modul de încorporare a actului în cadrul normativ în vigoare**

Prevederile prezentului proiect se referă la modificarea Hotărârii Guvernului nr. 948 din 07 august 2008 cu privire la aprobarea Regulamentului privind procedura de repatriere a copiilor și adulților-victime ale traficului de ființe umane, a persoanelor aflate în situație de dificultate, precum și a copiilor neînsoțiți.

#### **Avizarea și consultarea publică a proiectului**

Proiectul Hotărârii Guvernului pentru aprobarea modificărilor a fost plasat pentru consultare publică pe site-ul <http://msmps.gov.md/ro/content/transparenta>.

<b>Constatările expertizei anticorupție</b>
---

Proiectul de hotărîre a fost expertizat de către Centrul Național Anticorupție.
---

<b>Constatările expertizei juridice</b>
---

Proiectul de hotărîre a fost expertizat de către Ministerul Justiției.
--

**Ministru**

**Viorica DUMBRĂVEANU**